



ST. JOHN THE BAPTIST GREEK ORTHODOX

An Orthodox Christian community striving to glorify God in all things, to embody the True Faith in our lives, to grow together as a parish family, and to serve our neighbor in love.

SUNDAY BULLETIN

MAY 17, 2026

Today we commemorate:

- ♦ *Sunday of the Blind Man*
- ♦ *Andronicus & Junia the Martyr*
- ♦ *Nectarios of Varlaam*

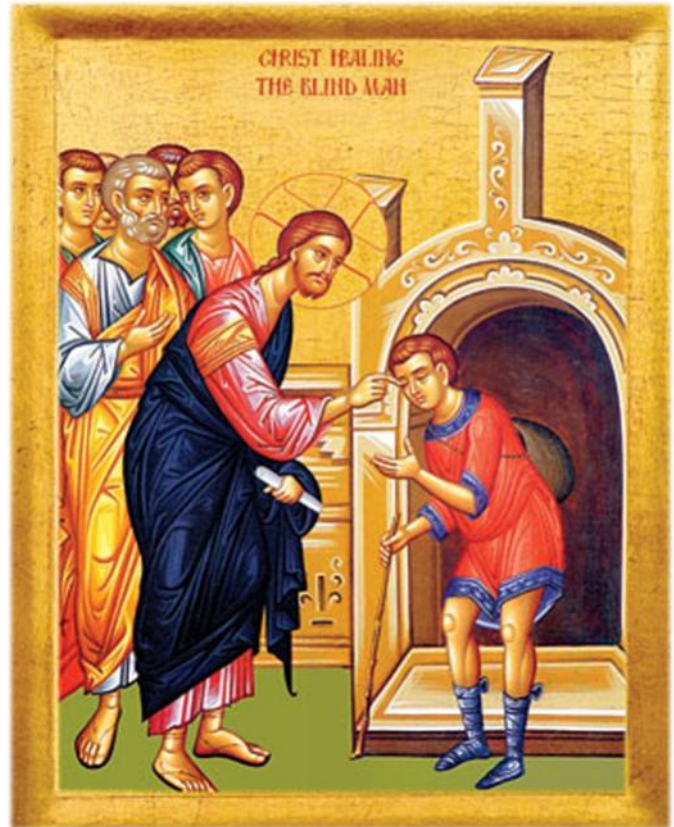


Today's Memorials
ΑΙΩΝΙΑ Η ΜΝΗΜΗ ΑΥΤΩΝ!
May their memory be eternal!

- 40-day: Pericles Spiro Giannis**
- 40-day: George D. Karkazis**
- 40-day: Spyridonos Kokonas**
- 40-day: Christos Saltis**
- 40-day: George Stavropoulos**
- 3-year: Konstantinos Bouboulinis**
- 5-year: Eleni Leberis**

On duty this Sunday:

Pangari: Team B (St. Philip)
Acolytes: Team A (Archangel Michael)



COME AND SEE THE RISEN LORD!

Join us each Sunday morning for
Orthros/Matins conducted
in Greek & English.

- ♦ Orthros Binders are in the narthex with service text
- ♦ Proper attire is required during church services.

SUNDAY SERVICES

Matins/Orthros..... 8:30am
Divine Liturgy 9:45am

WEEKDAY SERVICES

Matins/Orthros..... 8:00am
Divine Liturgy 9:00am

WWW.STJOHNTHEBAPTISTGOC.ORG
 (847) 827-5510
 2350 E DEMPSTER ST, DES PLAINES, IL

STJOHNBAPTISTGOC
 SJBGREEKORTHODOX



ENTRANCE HYMN

Ἐν ἐκκλησίαις εὐλογεῖτε τὸν Θεόν,
Κύριον ἐκ πηγῶν Ἰσραὴλ. Σῶσον
ἡμᾶς Υἱὲ Θεοῦ, ὁ ἀναστὰς ἐκ νεκρῶν,
ψάλλοντάς σοι, Ἀλληλούϊα.

Bless God in the churches, the Lord
from the fountains of Israel. Son of
God, who rose from the dead, save
us who sing to Thee, Alleluia.

FESTAL APOLYTIKION FOR PASCHA

Χριστὸς ἀνέστη ἐκ νεκρῶν, θανάτῳ
θάνατον πατήσας, καὶ τοῖς ἐν τοῖς
μνήμασι, ζῶην χαρισάμενος.

Christ is risen from the dead, by
death trampling down upon death,
and to those in the tombs He has
granted life.

RESURRECTIONAL APOLYTIKION PLAGAL OF THE IST TONE

Τὸν συνάναρχον Λόγον Πατρὶ καὶ
Πνεύματι, τὸν ἐκ Παρθένου τεχθέντα
εἰς σωτηρίαν ἡμῶν, ἀνυμνήσωμεν
πιστοὶ καὶ προσκυνήσωμεν· ὅτι
ἠυδόκησε σαρκί, ἀνελθεῖν ἐν τῷ
Σταυρῷ, καὶ θάνατον ὑπομεῖναι, καὶ
ἐγεῖραι τοὺς τεθνεῶτας, ἐν τῇ ἐνδόξῳ
ἀναστάσει αὐτοῦ.

As the Father and Spirit are
unoriginate, so the Word, who was
born from the Virgin for us. Let us
praise Him, O believers, and let us
worship Him. For our salvation He
was pleased to be crucified in the
flesh, and to undergo death, and to
resurrect the dead, by His glorious
resurrection.

APOLYTIKION FOR THE ST. ANDRONICUS & JUNIA THE MARTYR IST TONE

Δυὰς φωτοειδῆς, ἱερῶν Ἀποστόλων,
καὶ κήρυκες Χριστοῦ, ἀνεδείχθητε
κόσμῳ, τοῖς πᾶσι κατασπείραντες, τὸ
τῆς χάριτος κήρυγμα· ὅθεν σήμερον,
ὑμᾶς πιστῶς εὐφημοῦμεν, ὦ
Ἀνδρόνικε, καὶ Ἰουνία θεόφρον,
Χριστὸν μεγαλύνοντες.

A luminous duo of holy Apostles and
heralds of Christ have you been
shown to the world, sowing the
message of grace unto all; therefore,
today we faithfully extol you, O
Andronicus and god-minded Junia, as
we magnify Christ. (*google
translated*)



APOLYTIKION FOR THE GUARDIAN ANGEL

3RD TONE

Φύλαξ Ἄγγελε, φρούρει και σκέπε, τὸν
δοθέντα σοι εἰς προστασίαν, ἀπὸ παντός
σκοτεινοῦ παραπτώματος. Ἐκ
κατηγήσεως γάρ ο Φιλάνθρωπος, πρὸς
τὸν πιστὸν σε κατέστησε φύλακα. Ὅθεν
Ἄγγελε, Χριστὸν τὸν Θεὸν ἰκέτευε,
φυλάττων μέ πιστὸν Θεοῦ θεράποντα.

Guard and shelter me, who am entrusted
to your guardianship, Guardian Angel,
lest I fall into a dark sin of any kind. The
Lord who loves all humanity assigns
your kind to each believer at the time of
their baptism as their guardian. And
therefore entreat Christ our God, and
guard me the believer, as the servant of
God.

MEMORIAL APOLYTIKION

PLAGAL OF THE 4TH TONE

Μνήσθητι, Κύριε, ὡς ἀγαθὸς τοὺς
δούλους σου, καὶ ὅσα ἐν βίῳ,
ἡμάρτησαν συγχώρησον· οὐδεὶς γὰρ
ἀναμάρτητος, εἰ μὴ σὺ ὁ δυνάμενος, καὶ
τοῖς μεταστάσι, δοῦναι τὴν ἀνάπαυσιν.

Remember Your servants, O Lord,
since You are good, and forgive them
for all their sins in life; for no one is
without sin except for You who are
able to give rest to those who have
passed away.

APOLYTIKION OF THE PARISH - ST. JOHN THE BAPTIST

2ND TONE

Μνήμη Δικαίου μέτ' ἐγκωμίων, σοὶ δὲ
ἀρκέσει ἡ μαρτυρία τοῦ Κυρίου
Πρόδρομε· ἀνεδείχθης γὰρ ὄντως καὶ
Προφητῶν σεβασμιώτερος, ὅτι καὶ ἐν
ρεῖθροις βαπτίσει κατηξιώθης τὸν
κηρυττόμενον. Ὅθεν τῆς ἀληθείας
ὑπεραθλήσας, χαίρων εὐηγγελίσω καὶ
τοῖς ἐν Ἄδη, Θεὸν φανερωθέντα ἐν σαρκί,
τὸν αἴροντα τὴν ἁμαρτίαν τοῦ κόσμου,
καὶ παρέχοντα ἡμῖν τὸ μέγα ἔλεος.

The memory of the just is observed with
hymns of praise; for you suffices the
testimony of the Lord, O Forerunner. You
have proved to be truly more ven'erable
than the Prophets, since you were granted
to baptize in the river the One whom they
proclaimed. Therefore, when for the truth
you had contested, rejoicing, to those in
Hades you preached the Gospel, that God
was manifested in the flesh, and takes
away the sin of the world, and grants to us
great mercy.

KONTAKION FOR PASCHA

4TH TONE

Εἰ καὶ ἐν τάφῳ κατῆλθες Ἀθάνατε, ἀλλὰ
τοῦ ἄδου καθεῖλες τὴν δύναμιν· καὶ
ἀνέστης ὡς νικητής, Χριστέ ὁ Θεός,
γυναίξι Μυροφόροις φθεγζάμενος,
Χαίρετε, καὶ τοῖς σοῖς Ἀποστόλοις
εἰρήνην δωρούμενος, ὁ τοῖς πεσοῦσι
παρέχων ἀνάστασιν.

Though You went down into the tomb, O
Immortal One, yet You brought down the
dominion of Hades; and You rose as the
victor, O Christ our God; and You called
out "Rejoice" to the Myrrh-bearing
women, and gave peace to Your
Apostles, O Lord who to the fallen grant
resurrection.



THE EPISTLE— ACTS 16:16-34

Μια μέρα, καθώς πηγαίναμε στον τόπο της προσευχής, συνέβη να συναντήσουμε μια δούλη που είχε μαντικό πνεύμα και με τις μαντείες της απέφερε πολλά κέρδη στους κυρίους της. Αυτή ακολουθούσε τον Παύλο και το Σίλα και φώναζε: «Αυτοί οι άνθρωποι είναι δούλοι του ύψιστου Θεού, που μας κηρύττουν την οδό της σωτηρίας!» Αυτό το έκανε πολλές μέρες. Ο Παύλος αγανάκτησε· γύρισε πίσω και είπε στο πνεύμα: «Σε διατάζω στο όνομα του Ιησού Χριστού να βγεις απ' αυτήν». Την ίδια στιγμή βγήκε το πνεύμα. Όταν είδαν τ' αφεντικά της ότι μαζί με το πνεύμα χάθηκε κι η ελπίδα του κέρδους που είχαν από την εργασία της, έπιασαν τον Παύλο και το Σίλα και τους έσυραν στην αγορά για να τους παρουσιάσουν στις αρχές. Τους οδήγησαν μπροστά στους ανώτατους άρχοντες της πόλης και είπαν: «Αυτοί οι άνθρωποι είναι Ιουδαίοι και προκαλούν ταραχές στην πόλη. Θέλουν να εισαγάγουν έθιμα που δεν επιτρέπεται σ' εμάς, που είμαστε Ρωμαίοι, να τα δεχτούμε ή να τα τηρήσουμε». Τότε ο λαός ξεσηκώθηκε εναντίον τους. Οι άρχοντες τους έσκισαν τα ρούχα και έδωσαν διαταγή να τους ραβδίσουν. Τους έδωσαν πολλά χτυπήματα και μετά τους έβαλαν στη φυλακή κι έδωσαν εντολή στο δεσμοφύλακα να τους φυλάει ασφαλισμένους καλά. Αυτός, εφόσον πήρε μια τέτοια εντολή, τους έβαλε στο πιο εσωτερικό κελί και για λόγους ασφάλειας έσφιξε τα πόδια τους στην ξυλοπέδη. Γύρω στα μεσάνυχτα, ο Παύλος και ο Σίλας προσεύχονταν και

έψελναν ύμνους στο Θεό· και τους άκουγαν οι φυλακισμένοι. Ξαφνικά έγινε ένας σεισμός τόσο δυνατός, που σαλεύτηκαν τα θεμέλια της φυλακής. Αμέσως άνοιξαν όλες οι πόρτες και τα δεσμά των φυλακισμένων λύθηκαν. Ο δεσμοφύλακας ξύπνησε· κι όταν είδε τις πόρτες της φυλακής ανοιχτές, έβγαλε το σπαθί του κι ήθελε να σκοτωθεί, νομίζοντας ότι οι φυλακισμένοι είχαν δραπετεύσει. Τότε ο Παύλος του φώναζε: «Μην κάνεις κανένα κακό στον εαυτό σου! Είμαστε όλοι εδώ». Ο δεσμοφύλακας ζήτησε να του φέρουν φώτα, πήδηξε μέσα στο κελί, και τρομαγμένος έπεσε στα πόδια του Παύλου και του Σίλα. Ύστερα τους έβγαλε έξω και τους ρώτησε: «Κύριοι, τι πρέπει να κάνω για να σωθώ;» Αυτοί του είπαν: «Πίστεψε στον Κύριο Ιησού Χριστό, και θα σωθείς κι εσύ και το σπίτι σου». Και κήρυξαν σ' αυτόν και σ' όσους ήταν στο σπίτι του το λόγο του Κυρίου. Ο δεσμοφύλακας τους πήρε την ίδια εκείνη ώρα μέσα στη νύχτα κι έπλυνε τις πληγές τους· ύστερα βαφτίστηκε αμέσως ο ίδιος και όλη η οικογένειά του. Κατόπιν τους ανέβασε στο σπίτι του και τους έστρωσε τραπέζι. Ήταν πανευτυχής που κι αυτός και όλη η οικογένειά του είχαν βρει την πίστη στο Θεό.



In those days, as we apostles were going to the place of prayer, we were met by a slave girl who had a spirit of divination and brought her owners much gain by soothsaying. She followed Paul and us, crying, "These men are servants of the Most High God, who proclaim to you the way of salvation." And this she did for many days. But Paul was annoyed, and turned and said to the spirit, "I charge you in the name of Jesus Christ to come out of her." And it came out that very hour. But when her owners saw that their hope of gain was gone, they seized Paul and Silas and dragged them into the market place before the rulers; and when they had brought them to the magistrates they said, "These men are Jews and they are disturbing our city. They advocate customs which it is not lawful for us Romans to accept or practice." The crowd joined in attacking them; and the magistrates tore the garments off them and gave orders to beat them with rods. And when they had inflicted many blows upon them, they threw them into prison, charging the jailer to keep them safely. Having received this charge, he put them into the inner prison and fastened their feet in the stocks. But about midnight Paul and Silas were praying and singing hymns to God, and the prisoners were listening to them, and suddenly there was a great earthquake, so that the foundations of the prison were shaken; and immediately all the doors were opened and every one's fetters were unfastened. When the jailer woke

and saw that the prison doors were open, he drew his sword and was about to kill himself, supposing that the prisoners had escaped. But Paul cried with a loud voice, "Do not harm yourself, for we are all here." And he called for lights and rushed in, and trembling with fear he fell down before Paul and Silas, and brought them out and said, "Men, what must I do to be saved?" And they said, "Believe in the Lord Jesus, and you will be saved, you and your household." And they spoke the word of the Lord to him and to all that were in his house. And he took them the same hour of the night, and washed their wounds, and he was baptized at once, with all his family. Then he brought them up into his house, and set food before them; and he rejoiced with all his household that he had believed in God.





Καθώς πήγαινε στο δρόμο του ο Ιησούς, είδε έναν άνθρωπο που είχε γεννηθεί τυφλός. Τον ρώτησαν, λοιπόν, οι μαθητές του: «Διδάσκαλε, ποιος αμάρτησε και γεννήθηκε αυτός τυφλός, ο ίδιος ή οι γονείς του;» Ο Ιησούς απάντησε: «Ούτε αυτός αμάρτησε ούτε οι γονείς του, αλλά γεννήθηκε τυφλός για να φανερωθεί η δύναμη των έργων του Θεού πάνω σ' αυτόν. Όσο διαρκεί η μέρα, πρέπει να εκτελώ τα έργα εκείνου που μ' έστειλε. Έρχεται η νύχτα, οπότε κανένας δεν μπορεί να εργάζεται. Όσο είμαι σ' αυτόν τον κόσμο, είμαι το φως για τον κόσμο». Όταν τα είπε αυτά ο Ιησούς, έφτυσε κάτω, έφτιαξε πηλό από το φτύμα, άλειψε με τον πηλό τα μάτια του τυφλού, και του είπε: «Πήγαινε να νιφτείς στην κολυμβήθρα του Σιλβάμ» –που σημαίνει «απεσταλμένος από το Θεό». Ξεκίνησε, λοιπόν, ο άνθρωπος, πήγε και νίφτηκε και, όταν γύρισε πίσω, έβλεπε. Τότε οι γείτονες κι όσοι τον έβλεπαν προηγουμένως ότι ήταν τυφλός, έλεγαν: «Αυτός δεν είναι ο άνθρωπος που καθόταν εδώ και ζητιάνευε;» Μερικοί έλεγαν: «Αυτός είναι», ενώ άλλοι έλεγαν: «Είναι κάποιος που του μοιάζει». Ο ίδιος όμως έλεγε: «Εγώ είμαι». Τότε τον ρωτούσαν: «Πώς, λοιπόν, άνοιξαν τα μάτια σου;» Εκείνος απάντησε: «Ένας άνθρωπος που τον λένε Ιησού έκανε πηλό, μου άλειψε τα μάτια και μου είπε: “πήγαινε στην κολυμβήθρα του Σιλβάμ και νίψου”· πήγα λοιπόν εκεί, νίφτηκα και βρήκα το φως μου». Τον ρώτησαν, λοιπόν: «Πού είναι ο άνθρωπος εκείνος;» «Δεν ξέρω», τους απάντησε. Τον έφεραν τότε στους Φαρισαίους, τον άνθρωπο που ήταν άλλοτε τυφλός. Η μέρα που έφτιαξε ο Ιησούς τον πηλό και του άνοιξε τα μάτια ήταν Σάββατο. Αρχισαν λοιπόν και οι Φαρισαίοι να τον ρωτούν πάλι πώς απέκτησε το φως του. Αυτός τους απάντησε: «Έβαλε πάνω στα μάτια μου πηλό, νίφτηκα και βλέπω». Μερικοί από τους Φαρισαίους έλεγαν: «Αυτός ο άνθρωπος δεν μπορεί να είναι σταλμένος από το Θεό, γιατί δεν τηρεί την αργία του Σαββάτου». Άλλοι όμως έλεγαν: «Πώς

μπορεί ένας αμαρτωλός άνθρωπος να κάνει τέτοια σημεία;» Και υπήρχε διχογνωμία ανάμεσά τους. Ρωτούν λοιπόν πάλι τον τυφλό: «Εσύ τι λες γι' αυτόν; πώς εξηγείς ότι σου άνοιξε τα μάτια;» Κι εκείνος τους απάντησε: «Είναι προφήτης». Οι Ιουδαίοι όμως δεν εννοούσαν να πιστέψουν πως αυτός ήταν τυφλός κι απέκτησε το φως του, ώσπου κάλεσαν τους γονείς του ανθρώπου 19 και τους ρώτησαν: «Αυτός είναι ο γιος σας που λέτε ότι γεννήθηκε τυφλός; Πώς, λοιπόν, τώρα βλέπει;» Οι γονείς του τότε αποκρίθηκαν: «Ξέρουμε πως αυτός είναι ο γιος μας κι ότι γεννήθηκε τυφλός· πώς όμως τώρα βλέπει, δεν το ξέρουμε, ή ποιος του άνοιξε τα μάτια, εμείς δεν το ξέρουμε. Ρωτήστε τον ίδιο· ενήλικος είναι, αυτός μπορεί να μιλήσει για τον εαυτό του». Αυτά είπαν οι γονείς του, από φόβο προς τους Ιουδαίους. Γιατί, οι Ιουδαίοι άρχοντες είχαν κιόλας συμφωνήσει να αφορίζεται από τη συναγωγή όποιος παραδεχτεί πως ο Ιησούς είναι ο Μεσσίας. Γι' αυτό είπαν οι γονείς του, «ενήλικος είναι, ρωτήστε τον ίδιο». Κάλεσαν, λοιπόν, για δεύτερη φορά τον άνθρωπο που ήταν πριν τυφλός και του είπαν: «Πες την αλήθεια ενώπιον του Θεού· εμείς ξέρουμε ότι ο άνθρωπος αυτός είναι αμαρτωλός». Εκείνος τότε τους απάντησε: «Αν είναι αμαρτωλός, δεν το ξέρω· ένα ξέρω: πως, ενώ ήμουν τυφλός, τώρα βλέπω». Τον ρώτησαν πάλι: «Τι σου έκανε; Πώς σου άνοιξε τα μάτια;» «Σας το είπα κιόλας», τους αποκρίθηκε, «αλλά δεν πειστήκατε· γιατί θέλετε να το ξανακούσετε; Μήπως θέλετε κι εσείς να γίνετε μαθητές του;» Τον περιέλασαν τότε και του είπαν: «Εσύ είσαι μαθητής εκείνου· εμείς είμαστε μαθητές του Μωυσή· εμείς ξέρουμε πως ο Θεός μίλησε στο Μωυσή, ενώ γι' αυτόν δεν ξέρουμε την προέλευσή του». Τότε απάντησε ο άνθρωπος και τους είπε: «Εδώ είναι το παράξενο, πως εσείς δεν ξέρετε από πού είναι ο άνθρωπος, κι όμως αυτός μου άνοιξε τα μάτια. Ξέρουμε πως ο Θεός τούς αμαρτωλούς δεν τους ακούει, αλλά αν κάποιος τον σέβεται και κάνει το

θέλημά του, αυτόν τον ακούει. 32 Από τότε που έγινε ο κόσμος δεν ακούστηκε ν' ανοίξει κανείς τα μάτια ενός γεννημένου τυφλού. Αν αυτός δεν ήταν από το Θεό δε θα μπορούσε να κάνει τίποτα». «Εσύ είσαι βουτηγμένος στην αμαρτία από τότε που γεννήθηκες», του αποκρίθηκαν, «και κάνεις το δάσκαλο σ' εμάς;» Και τον πέταξαν έξω.

Πνευματική τυφλότητα

Ο Ιησούς έμαθε ότι τον πέταξαν έξω και, όταν τον βρήκε, του είπε: «Εσύ πιστεύεις στον Υιό του Θεού;» Εκείνος αποκρίθηκε: «Και ποιος είναι αυτός, κύριε, για να πιστέψω σ' αυτόν;» «Μα τον έχεις κιάλας δει», του είπε ο Ιησούς. «Αυτός που μιλάει τώρα μαζί σου, αυτός είναι». Τότε εκείνος είπε: «Πιστεύω Κύριε», και τον προσκύνησε.

At that time, as Jesus passed by, he saw a man blind from his birth. And his disciples asked him, "Rabbi, who sinned, this man or his parents, that he was born blind?" Jesus answered, "It was not that this man sinned, or his parents, but that the works of God might be made manifest in him. We must work the works of him who sent me, while it is day; night comes, when no one can work. As long as I am in the world, I am the light of the world." As he said this, he spat on the ground and made clay of the spittle and anointed the man's eyes with the clay, saying to him, "Go, wash in the pool of Siloam" (which means Sent). So he went and washed and came back seeing. The neighbors and those who had seen him before as a beggar, said, "Is not this the man who used to sit and beg?" Some said, "It is he"; others said, "No, but he is like him." He said, "I am the man." They said to him, "Then how were your eyes opened?" He answered, "The man called Jesus made clay and anointed my eyes and said to me, 'Go to Siloam and wash'; so I went and washed and received my sight." They said to him, "Where is he?" He said, "I do not know." They brought to the Pharisees the man who had formerly been blind. Now it was a sabbath day when Jesus made the clay and opened his eyes. The Pharisees again asked him how he had received his sight. And he said to them, "He put clay on my eyes and I washed, and I see." Some of the Pharisees

said, "This man is not from God, for he does not keep the sabbath." But others said, "How can a man who is a sinner do such signs?" There was a division among them. So they again said to the blind man, "What do you say about him, since he has opened your eyes?" He said, "He is a prophet." The Jews did not believe that he had been blind and had received his sight, until they called the parents of the man who had received his sight, and asked them, "Is this your son, who you say was born blind? How then does he now see?" His parents answered, "We know that this is our son, and that he was born blind; but how he now sees we do not know, nor do we know who opened his eyes. Ask him; he is of age, he will speak for himself." His parents said this because they feared the Jews, for the Jews had already agreed that if anyone should confess him to be Christ he was to be put out of the synagogue. Therefore his parents said, "He is of age, ask him." So for the second time they called the man who had been blind, and said to him, "Give God the praise; we know that this man is a sinner." He answered, "Whether he is a sinner, I do not know; one thing I know, that though I was blind, now I see." They said to him, "What did he do to you? How did he open your eyes?" He answered them, "I have told you already and you would not listen. Why do you want to hear it again? Do you too want to become his disciples?" And they reviled him, saying, "You are his disciple, but we are disciples of Moses. We know that God has spoken to Moses, but as for this man, we do not know where he comes from." The man answered, "Why, this is a marvel! You do not know where he comes from, and yet he opened my eyes. We know that God does not listen to sinners, but if anyone is a worshiper of God and does his will, God listens to him. Never since the world began has it been heard that anyone opened the eyes of a man born blind. If this man were not from God, he could do nothing." They answered him, "You were born in utter sin, and would you teach us?" And they cast him out. Jesus heard that they had cast him out, and having found him he said, "Do you believe in the Son of man?" He answered, "And who is he, sir, that I may believe in him?" Jesus said to him, "You have seen him, and it is he who speaks to you." He said, "Lord, I believe"; and he worshiped Him.

This Week at St. John the Baptist **Sunday, May 17**

- **8:30am Orthros 9:45am Divine Liturgy (MC)**
- 9:15am Sunday School
- 3:30pm MARRIAGE of: Gus Roupas & Jenna Prenta
Sponsors: Dimitri & Oana Papapetrou
- *5pm An Evening of Love & Gratitude at the Concorde*

Monday, May 18

- 6pm OYM (Orthodox Youth Ministry) Meeting
- 7:30pm Guardian Angel PTO Leadership Board Meeting
- 7pm Pythagoras School Board Meeting online

Tuesday, May 19

- 6:30pm Faith & JOY Monthly Meeting & Dinner
- 7pm Finance Committee Meeting

Wednesday, May 20

- **8am Orthros 9am Divine Liturgy APODOSIS OF PASCHA (MC)**
- 5pm Greek Immersion Program
- 6pm Jr. Olympics Basketball Practice Ages 7-10
- 7pm Jr. Olympics Basketball Practice Ages 11-13
- **7pm Great Vespers (at Sts. Constantine & Helen & Ascension of Our Lord)**
- 8pm Jr. Olympics Volleyball Practice

Thursday, May 21

- **8am Orthros 9am Divine Liturgy (MC)**
STs. CONSTANTINE & HELEN & ASCENSION OF OUR LORD
- Guardian Angel Grandparents' Day Lunch & Program
- 6pm Jr. Olympics Pep Rally

Saturday, May 23

- *8am Jr. Olympics begin (Palos Hills)*
- 10:30am BAPTISM of: Panagiota Ourania
Parents: Loukas & Dimitra Kalliantasis Godparents Harry & Carisa Clapsis
- **5pm Great Vespers (MC)**

Sunday, May 24

- **8:30am Orthros 9:45am Divine Liturgy (MC)**
- 9:15am Sunday School
- **5pm Great Vespers (MC)**

A Message about Stewardship

“The meaning of earthly existence lies not in as we have grown used to thinking in prospering but in the development of the soul.”

Alexander Solzhenitsyn.

The Gulag Archipelago, Volume II,
An Experiment In Literary Investigation



Community Focus

Find more info on these events on the church website.



Visit the Church Website for more information on the following:

- Graduate Sunday: Sunday, June 14
- John G. Adinamis Memorial Scholarship
- Ionian Village Summer 2026
- Orthodox Missions in 2026
- National Hellenic Society's Heritage Greece Program
- Orthodox Soccer Clinic 7/25/26

JOIN OUR COMMUNITY!



- +MIDDLE SCHOOL MATH TEACHER
- +GRADE 5 TEACHER
- +GREEK LANGUAGE TEACHER

GUARDIAN ANGEL ORTHODOX DAY SCHOOL
PRESCHOOL - GRADE 8

Please send cover letter and resume to: board@gaods.org



St. John the Baptist Greek Orthodox Church
2350 E. Dempster Street, Des Plaines IL 60016
847-827-5519 Ext. 104
gaods.org

†LOVE OF GOD †LOVE OF NEIGHBOR †LOVE OF LEARNING



It is the season for us to renew our commitment as part of the New Creation in Christ and as Stewards of St. John the Baptist.

If you haven't already, please review the invitation sent by mail or follow the QR code.

Reply today!



ST. JOHN THE BAPTIST GREEK ORTHODOX CHURCH

AN EVENING OF

Love

AND

Gratitude

CELEBRATING

FATHER JOHN & PRESVYTERA IRENE RALLIS

MAY 17, 2026

5:00 p.m. - 9:00 p.m.

Recognition Ceremony with Reception to Follow
Cocktails & Chef-Curated Stations

Concorde Banquets
Kildeer, Illinois



COCKTAIL ATTIRE



April 2026

MESSAGES from the METROPOLIS

www.chicago.goarch.org



LATEST NEWS

- 4/7 Archon James G. Lakerdas, Esq. Appointed Regional Commander for Metropolis
- 4/11 Pascha Encyclicals 2026
- 4/14 Daily Herald: 'It's the emphasis on mysticism and prayer': Suburban Greek Orthodox churches mark Easter amid membership boom
- 4/18 Archons in the Metropolis of Chicago Hold 11th Annual Business Retreat
- 4/27 A Statement by His Eminence Metropolitan Nathanael on the Tragic Shootings in Chicago, Illinois
- 4/28 Pilgrimage of Discovery Alumni Leadership Network Conducts Second Annual Retreat



UPCOMING EVENTS

- 6/5 National Hellenic Museum Golf Outing
- 6/30 48th Biennial Clergy Laity Congress



sign up to receive email updates:
www.chicago.goarch.org/sign-up



May YOUTH NIGHT



Courage in Adversity



TUESDAY
MAY 19, 2026

6:30 PM TO 8:00 PM

Dinner Activity Worship Discussion



APPLY TODAY! St. John the Baptist Scholarship

Open to graduating high school seniors,
current college students, and graduate
students!



Applications due May 22nd!

Scan the QR code to apply!



INTENTIONAL PARENTING: PARENTING THROUGH THE LENS OF ORTHODOX SAINTS 2025-2026 SPEAKER SERIES

Sponsored by the Guardian Angel Orthodox Day School
OPEN TO EVERYONE!

Join us every 6 weeks for a wonderful talk on a topic pertaining to raising children
with an intentional mindset. Free of charge, but we do ask you to
RSVP so we can plan for handouts, etc.

MAY 27, 2026

PLEASE RSVP BY 5/25/25 TO: FRONTDESK@GAODS.ORG



REV. FR. APOSTOLOS GEORGIAFENTIS
St. Julita and St. Kyrikos: Time is Irrelevant

RSVP TODAY!



ST. JOHN THE BAPTIST
& ONLINE (ZOOM) HYBRID

6 WEDNESDAYS
THROUGHOUT THE YEAR

7 PM - 8 PM

VISIT OUR WEBSITE
www.gaods.org

CONTACT US
(847) 827-5519

*"Fathers and Mothers, go and lead your
child by the hand into the church."
-St. John Chrysostom*



GREEK NIGHT



GOYA Dance

Inviting all GOYA 6th - 12th Grades

Hosted by
St. John the Baptist

Friday, June 5, 2026
7:00 pm - 10:00 pm

\$10 cash at the Door

Music by DJ Χρησάρα

Snacks, Music, Dancing & Fun!

ST. JOHN THE BAPTIST GREEK ORTHODOX CHURCH
2350 E. Dempster St., Des Plaines, IL 60016

June 8-12, 2026

9:00 am - 1:00 pm



ST. JOHN THE BAPTIST
GREEK ORTHODOX CHURCH

2026
VACATION CHURCH SCHOOL

Fruits of the Spirit: Reaching for Virtue

Each day we will have Gym, Art, Music, Lesson and Worship.
Friday will be Field Day!

Program Director: Mrs. Vicki Natsis
email: vcs@stjohnthebaptistgoc.org

*** Deadline to register is Friday, May 22nd ****

PLEASE NOTE: Children must be entering Kindergarten in the Fall

T-shirts and supplies will be provided for those who are registered before the deadline. Kindly register before Friday, May 22, in order to receive a t-shirt and art supplies for daily VCS activities!

<http://weblink.donorperfect.com/VCS2026>

We still need volunteers and snacks!

Guardian Angel Orthodox Day School

Presents

A Little Princess



A portrayal of true "royalty" born from virtue and resilience.

Based on the classic 1905 children's novel by Frances Hodgson Burnett.



Thursday, May 28, 2026 at 6:30 pm
The Great Hall of St. John the Baptist

"For I know the plans I have for you," declares the LORD, "plans to prosper you and not to harm you, plans to give you hope and a future."
Jeremiah 29:11



It is with joy and gratitude to God that we invite you to the
GUARDIAN ANGEL ORTHODOX DAY SCHOOL

Eighth Grade

COMMENCEMENT

THURSDAY, JUNE 4, 2026

The Feast of Mary and Martha, Sisters of Lazarus
5:00 pm

Guardian Angel Chapel



PYTHAGORAS GREEK SCHOOL
ST. JOHN THE BAPTIST GREEK ORTHODOX CHURCH

Open Registration
for 2026-2027 academic year!

Join our Greek school family today!

847-827-5519

georgia.katsis@gmail.com

pythagoras.stjohnthebaptistgoc.org

[pythagoras.stjohnthebaptistgoc](https://www.facebook.com/pythagoras.stjohnthebaptistgoc)

[sjbpythagorasgs](https://www.instagram.com/sjbpythagorasgs)

2350 E. Dempster Street
Des Plaines, IL 60016

REGISTER TODAY!

<https://form.jotform.com/261285487606163>



Χτίζουμε μαζί με Πίστη, Γλώσσα και Παράδοση

Building Together in Faith, Language and Culture

A joyful place to learn, grow,
and embrace Greek culture!

Our Programs

Saturday Greek School

- 9:00 am - 1:00 pm
- Pre-K to Grade 9

Wednesday Immersion Program


- 5:00 pm - 7:15 pm
- Pre-K to Grade 9



IMPORTANCE OF GREEK-ORTHODOX EDUCATION

- Faith Connection
- Cultural Heritage
- Cognitive benefits
- Stronger community ties





THE PARISHES OF THE VICARIATE OF THE NORTH
INVITE YOU TO
JOIN US IN CELEBRATING

THE ΑΠΟΔΟΣΙΣ OF PASCHA
Η ΑΠΟΔΟΣΗ ΤΟΥ ΠΑΣΧΑ

WEDNESDAY, MAY 20, 2026
8:00 AM

ORTHOS FOLLOWED BY DIVINE LITURGY
OFFICIATED BY THE CLERGY OF THE VICARIATE OF THE NORTH
HOSTED BY ST. JOHN THE BAPTIST
2350 E. DEMPSTER ST., DES PLAINES, IL 60016

✦ ST. NECTARIOS ✦ HOLY TAXIARCHAI & ST. HAKALAMBOS ✦ SS. PETER & PAUL
✦ ST. JOHN THE BAPTIST ✦ ST. DEMETRIOS OF LIBERTYVILLE ✦ ASCENSION OF OUR LORD



PRESCHOOL
ADMISSIONS

Build a strong foundation for your child's future!

Two, three or five day programs for 3 and 4 year olds. Our curriculum is centered in our core values of Love of God! Love of Neighbor! Love of Learning!

GUARDIAN ANGEL ORTHODOX DAY SCHOOL

gaods.org
Guardian Angel Orthodox Day School
gaods_guardianangel

ENROLL NOW
847-827-5519
ext. 104



YOUTH & GRADUATE
Sunday

June 14, 2026
Join us as we honor:

- Our Graduates!
- Our Junior Olympic Medalists!
- Our St. John Chrysostom Oratorical Festival Winners!
- Our 2026-2027 GOYA and Jr. GOYA Officers!

OH! and HAPPY
Father's DAY




Grandparents' Day
LUNCH AND A SHOW

May 21, 2026
Following Divine Liturgy

SAINTS COMMEMORATED THIS WEEK

	Mon, 18	Tues, 19	Wed, 20	Thurs, 21	Fri, 22	Sat, 23
May	Peter, Dionysius, Andrew, Paul, Julian the Martyr	Patrick Bishop of Proussa, Memnonus the Wonderworker	Apodosis of Pascha, Thalleleus & Companions, Mark the Hermit	Holy Ascension, Constantine & Helen, Equal-to-the Apostles	Basiliscus Bishop of Comana, Demetrius and Paul of Tripolis	Michael Bishop of Synada, Mary the Myrrhbearer